

NYILATKOZAT

Alulírott ifj. Harangi Sándor, mint a Spirooptic Kft. (cím: 1051 Budapest, Sas u. 21) ügyvezetője nyilatkozom, hogy az Interspiro AB és Bauer Kompressoren Ges.m.b.H. által gyártott termékek forgalmazásának vonatkozásában cégem a 2019-es évben Magyarországon kizárólagos jogokkal rendelkezik.

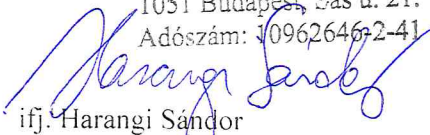
Nyilatkozatomhoz mellékként csatolom a termékeket gyártó Interspiro AB és Bauer Kompressoren Ges.m.b.H. a Spirooptic Kft. részére kibocsátott dokumentumait, melyekben kizárólagos kereskedelmi joggal ruházzák fel a Spirooptic Kft.-t, valamint ezen dokumentumok magyar nyelvű fordításait.

Kelt: 2018. október. 12.

SPIROOPTIC KFT.

1051 Budapest, Sas u. 21.

Adószám: 10962646-2-41


ifj. Harangi Sándor

Spirooptic Kft. ügyvezető

E-mail: spirooptic@spirooptic.com

Tel: 0620 2443325

Fax: 061 3403918



DISTRIBUTION CERTIFICATE

Täby 2nd of November, 2017

To whom it may concern

This letter confirms that company:

SPIROOPTIC Kft
1051 Hungary
Budapest, Sas u 21

Have been selected as the only authorised distributor and communication handler between costumers for INTERSPIRO equipment, service and its accessories in Hungary.

This statement is valid till and including 2019-12-31.

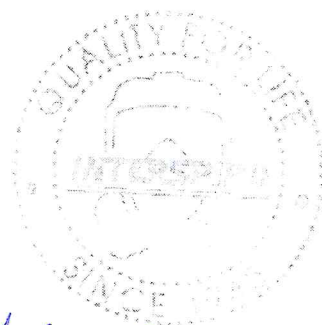
On behalf of Interspiro AB.

Maris Auders

Area Sales Manager

Tel: + 371 2 659 00 40

E-mail: maris.auders@interspiro.com



Eredetive (megegyező)
másolat

SPIROOPTICKFT.

1051 Budapest, Sas u. 21.

Adószám: 10962646-2-41

Any requests or inquires to be directed to Mr Maris Auders at +371 2 659 00 40

This certificate is valid for this customer until Interspiro AB issues a statement cancelling this certificate

Such a statement can be issued with immediate effect.



KERESKEDELMI IGAZOLÁS

Taby, 2017 november 02.

Az illetékesek részére

Ezen levél igazolja, hogy ezen cég: SPIROOPTIC Kft.

1051 Magyarország

Budapest, Sas u 21.

Az egyetlen kiválasztott és meghatalmazott kereskedelmi és ügyfélkapcsolati képviselője az Interspiro gyártmányú berendezéseknek és kellékanyagainak Magyarországon.

Ezen nyilatkozat érvényes 2019-12-31-ig

Az Interspiro AB nevében.

Maris Auders

Területi Értékesítési Képviselő

Tel: +371 2 659 00 40

E-mail: maris.auders@interspiro.com

Minden kérést és érdeklődést Mr. Maris Audersnek kell továbbítani a következő tel. számra: +371 2 659 00 40

Ezen igazolás a cég részére érvényes mindaddig, amíg az Interspiro AB ki nem ad egy ezen igazolást érvénytelenítő nyilatkozatot.

Ezen igazolás azonnali érvénybe lépő hatályú.



Quality. Our DNA

BAUER Kompressoren Ges.m.b.H. - 1040 Wien, Austria

Telefon +43 (0) 2236 / 636 25-0
Fax +43 (0) 2236 / 629 52

info@bauer-kompressoren.at
www.bauer-kompressoren.at

To whom it may concern

05.10.2018

Letter of authorization

This document is to confirm that company Spirooptic Kft. with the following address is appointed and authorised to act as customer service representative in Hungary for Bauer Kompressoren Ges.m.b.H high pressure breathing air compressors for fire brigades.

Spirooptic Kft.
Sas ut. 21
1551 Budapest
Tel.: 0036 202443322
Fax: 0036 13403918

The customer service includes the following activities on Bauer Kompressoren Ges. M.b.H. high pressure breathing air compressors existing on the Hungarian market for fire brigades:

- Installation, start-up and setting into operation of compressor units
- consultancy for user - periodical checking and maintenance of compressor units
- repair of defects within guarantee period for units sold through Spirooptic Kft.
- replacement of defective components within guarantee period for units sold through Spirooptic Kft.
- maintenance under occasional or continuous contract with Spirooptic Kft.
- small, medium and general repairs after guarantee period
- spare parts supply.
- Training for customers and users

Spirooptic Kft. is authorized to sell Bauer high pressure compressors and spare parts on the Hungarian market on non-exclusive basis.

This agreement with Spirooptic Kft. is valid till 31.12.2019.

Yours faithfully

BAUER KOMPRESSOREN Ges.m.b.H.

BAUER KOMPRESSOREN Ges.m.b.H.

12 NO-Süd, Straße 3, Objekt 26

A-2355 Wn.-Neudorf

tel: +43 22 36 636 25

Ing. Andrei Roman

Area Sales Manager Breathing Air Compressors

Eredeti példánnyal megegyező
másolat.

Andrei Roman
SPIROOPTIC KFT.

1051 Budapest, Sas u. 21.

Adószám: 10962646-241

BAUER Kompressoren Ges.m.b.H. - 1040 Wien, Austria
Ges.m.b.H. - 1040 Wien, Austria
ÖMR: 10962646-241
USt-IdNr.: A101010101

BANK: 10962646-241 IBAN: 4171 100000392617700

A member of BAUER GROUP

2018.10.05.

Az illetékesek részére

Meghatalmazás

Ez a dokumentum igazolja, hogy az alábbiakban meghatározott székhelyű Spirooptic Kft. a kinevezett és felhatalmazott képviselője és szolgáltatója Magyarországon a Bauer-Kompressoren Ges.m.b.H. nagyomású tűzoltósági légzési levegő töltő kompresszorainak.

Spirooptic Kft.
Sas u. 21.
1051 Budapest
Tel.: 0036 202443322
Fax: 0036 13403918

Ezen szolgáltatás a következőket foglalja magában a Bauer-Kompressoren Ges.m.b.H. tűzoltósági nagynyomású légzési levegőtöltő kompresszorokon Magyarországon:

- Installálás, a kompresszor egységek beszerelése, üzembe helyezése
- Kapcsolattartás a használóval – a kompresszor egységek időszakos ellenőrzése és karbantartása
- A Spirooptic Kft. által értékesített egységek meghibásodásainak javítása a garancia ideje alatt
- A Spirooptic Kft. által értékesített egységek sérült alkatrészeinek cseréje a garancia ideje alatt
- Karbantartás a Spirooptic Kft.-vel kötött eseti megbízás vagy folyamatos szerződés alatt
- Kis, közepes és általános javítások a garanciális időszak után
- Alkatrészek szállítása
- Képzés a vásárlóknak és felhasználóknak

Spirooptic Kft. ezeken felül felhatalmazott a Bauer egyéb magas nyomású kompresszorainak és alkatrészeinek teljes körű értékesítésére nem exkluzív alapon a magyar piacon.

Ez a megegyezés a Spirooptic Kft.-vel 2019-12-31.-ig érvényes.

Tisztelettel,

Bauer-Kompressoren Ges.m.b.H.
Ing. Andrei Roman
Légzési Levegő Kompresszorok Üzletág